

# le JOURNAL

C.M.P

du C.M.P

6.2018 - N° 146



SUISSE

CLUB MOTOCYCLISTE SUISSE DE LA POLICE  
CLUB SCHWEIZ MOTORRADFAHRER DER POLIZEI  
CLUB SVIZZERO DEI MOTOCICLISTI DI POLIZIA  
CLUB SVIZZER DALS MOTOCICLISTS DALLA POLIZIA





**TOZZI Flavio**

**Rue du 31 Décembre 24,  
1207 Genève.**

**Tél. +41 22 735 91 55**

**Fax +41 22 735 91 53**

**E-mail : [info@motosport-ge.ch](mailto:info@motosport-ge.ch)**



**HONDA GL 1800 Gold Wing**

**Internet : [www.motosport-ge.ch](http://www.motosport-ge.ch)  [fb.me/motosport.ge](https://fb.me/motosport.ge)**



*Amacher Auto-école*

078 708 99 88

*Christian Amacher*  
Route Romaine 125  
1912 Leytron  
078 708 99 88

Instructeur de conduite & animateur  
Brevets CSR - ASA / OACP & QA  
Camions - Voitures - Motos  
[christian.amacher@gmail.com](mailto:christian.amacher@gmail.com)

## **Bon de réduction**

**pour des cours d'apprentissage de la conduite**

*dans le cadre de ma formation au Brevet de moniteur de conduite :*

**catégorie voiture**

**30 %** Sur le prix initial de Fr. 100.--/heure

Aucun autre frais annexe (*frais administratif, etc.*)

Pour toutes personnes de + de 18 ans (*inclus les frères et les sœurs*)

du **Membre CMP-Suisse**

**Validité dès le 10 avril 2017**, durée illimitée, non cumulable.

# SOMMAIRE/INHALT

- 4 Comité/Vorstand
- 5 En visite dans l'ancienne capitale des Gaules
- 7 Challenge 2017
- 9 Stamm 2018, régions GE/VD/FR/NE
- 11 Calendrier des sorties 2018
- 12 Sorties 2018
- 15 Escortes 2018
- 16 Le Chalet Suisse
- 18 Stamm Valais
- 18 Animateurs régionaux

Photo de couverture: voyage Argentine mars 2018:  
magnifique point de vue Glacier Perito Moreno dans le Parc national Los Glaciares  
de la province de Santa Cruz, à 78 kilomètres d'El Calafate, en Patagonie argentine.

## ***Note importante du comité***

***En cas de changement d'adresse, de  
téléphone, de poste etc... ne pas oublier  
d'aviser votre comité.***

***Merci d'avance.***

## IMPRESSUM

CMP – LE JOURNAL  
Carine SCHILLING  
Chemin de Narly 18  
1232 CONFIGNON  
Tél. 079 652 96 02  
E-mail: carine.schilling@bluewin.ch

Correction du journal: *le Comité*  
Traductions: *Gérard BUCHS*  
Mise en page PAO: *Carine*

# 2018/2019 Comité – Vorstand

Président challenge et site internet	Gilles VALIQUER Rue de Pouilly 109 F – 01630 St-Genis Pouilly g.val@bluewin.ch	Tél. prof. Tél. privé Mobile	079 941 44 07 0033 450 41 04 21 079 287 03 14
Vice-Président,	Christian AMACHER Route Romaine 125 1912 Leytron – VS christian.amacher@gmail.com	Mobile	078 708 99 88
Secrétaire	Didier CLERC Avenue du Petit-Senn 9 1225 Chêne-Bourg – GE clercdi@gmail.com	Mobile	078 732 27 80
Vice-secrétaire	Daniel STUCKI Cité Vieusseux 18 1203 Genève stuckida@gmail.com	Tél. privé Mobile	022 345 34 72 079 941 47 27
Trésorier	Alain CHOPARD Rue de la Fontenette 37 1227 Carouge – GE alain.chopard@hotmail.ch	Tél. privé Mobile	022 300 09 36 079 447 44 30
Vice-trésorier	Frédéric MESOT Rue des Vernes 26 1217 MEYRIN – GE mesot.f@bluewin.ch	Tél. prof. Tél. privé Mobile	076 552 14 21 022 782 56 57 079 234 76 25
Relations autres cantons	Eric MAURON Rue Beaugard 5, Au Rafo 1486 VUISSENS – FR	Tél. prof. Tél. privé Mobile	024 423 66 66 024 433 12 46 078 737 20 60

Club Motocycliste Suisse de la Police  
C/O CLERC Didier, av. Du Petit-Senn 9, 1225 Chêne-Bourg – GE

<http://www.cmp-suisse.ch>  
[cmp-suisse@cmp-suisse.ch](mailto:cmp-suisse@cmp-suisse.ch)



# En visite dans l'ancienne capitale des Gaules

Samedi 7 avril 2018, en compagnie de Jean-Daniel DELESSERT, nous sommes partis en direction de Lyon. A l'invitation de l'Association des retraités motocyclistes Police Douanes Gendarmerie, nous étions conviés à leur assemblée générale. Déjà du temps de notre activité policière, nous avons des contacts et des rencontres avec ces collègues en activité. La retraite arrivée, ces relations amicales ont perduré dans un esprit de convivialité et de camaraderie.

La rencontre a débuté par la visite du Musée des Confluences. Comme son nom l'indique, un bâtiment à l'architecture exceptionnelle, à la jonction de la Saône et du Rhône. Il raconte la Terre depuis ses origines et l'humanité dans son histoire et sa géographie. Sa terrasse supérieure permet une vue d'ensemble de Lyon, avec Fourvière et La Part Dieu. Visite un peu courte mais la journée n'aurait pas suffi pour tout voir.

Déplacement à Oullins, dans la banlieue lyonnaise, pour l'apéritif sur la terrasse d'un restaurant privatisé pour l'occasion. Le Président Jean CLEMENCET a souhaité la bienvenue aux participants et a salué tout particulièrement le Docteur Cyrille ISAAC-SIBILLE, député Ouest et Sud de la métropole de Lyon, motard, qui nous honorait de sa présence. Le verre à la main, nous avons été surpris par l'arrivée d'un motard en tenue. Il s'agissait du Major retraité André BERAUD, ancien chef de la section moto de Grenoble qui nous faisait un clin d'œil dans son uniforme d'origine. Les portables ont été dégainés pour fixer ce moment dans la galerie de chacun.

La suite s'est déroulée à l'intérieur de l'établissement, par le repas et l'assemblée proprement dite. Le Président a rapidement épuisé l'ordre du jour, en nommant membre d'honneur le Docteur Cyrille ISAAC-SIBILLE qui portera les intérêts des motards à l'assemblée à Paris. Quelques discours franco - suisses ont clôturé la rencontre, après un échange de petits cadeaux. Et en début de soirée, nous avons regagné notre cité de Calvin.

Merci Jean, une belle journée de fraternité où l'on a refait l'histoire de nos polices.

Jean-Pierre Fiumelli





Ets **NAOUX G.**  
SA

Les professionnels de la batterie Auto, Motos, camion...

Ch. de Pinchat 39  
1227 Carouge  
Tél. 022 342 23 78

*Prix les moins chers  
du marché !!!*

**OPTIMA**  
BATTERIES  
The Ultimate Power Source

**VARTA**  
BY JOHNSON CONTROLS

[www.batteries-naoux.com](http://www.batteries-naoux.com)

## Orchestre *Evasion*



L'orchestre de danse et variétés pour vos bals populaires, soirées dansantes et fêtes (girons, abbayes, bénichons, bals 25 et plus, bals après-soirée, animations en caveau, comptoirs, etc.)

[orchestre.evasion@bluewin.ch](mailto:orchestre.evasion@bluewin.ch)  079/582.68.16 [www.orchestre-evasion.ch](http://www.orchestre-evasion.ch)

# Challenge 2017

	Nom et Prénom	Total des points	Total des km	Total des orga.	Total des sorties	Total général
1	CLERC Didier	1700	10182	100	14	11982
2	CLERC Lionel	1600	9454	0	14	11054
3	FRANCEY Jean-Claude	1750	7604	300	16	9654
4	VALIQUER Gilles	1500	7000	200	14	8700
5	STUCKI Daniel	1300	6670	0	11	7970
6	DUCROT Dominique	1300	6479	0	12	7779
7	DELEZ Olivier	1200	6092	200	9	7492
8	FIUMELLI Jean-Pierre	1550	5911	0	16	7461
9	SCHMID Robert	1100	6036	100	9	7236
10	SCHLAEFLI Hans	600	6484	0	3	7084
11	RAPIN Patrice	1000	4991	0	8	5991
12	CHASSOT Raphaël	1000	4733	0	9	5733
13	GUISOLAN Olivier	600	4240	0	3	4840
14	MAURON Eric	700	3501	300	5	4501
15	CHAUVY Christian	500	3837	0	3	4337
16	AGU Jean-Pierre	500	3729	0	3	4229
17	THEODOLOZ Philippe	1200	2500	300	12	4000
18	DROZ Thierry	600	3174	0	4	3774
19	CLERC Yann	550	3147	0	4	3697
20	MESOT Frédéric	450	2783	0	3	3233
21	LUY Frédéric	200	2921	0	1	3121
22	SEREX Jean-Pierre	600	2207	200	9	3007
23	YENNI Serge	200	2790	0	1	2990
24	CHAVAZ Roger	900	1777	300	8	2977
25	GODINO Jean-Claude	900	1925	0	8	2825
26	CHOPARD Alain	850	1475	100	8	2425
27	GENOUD Isabelle	650	1570	0	7	2220
28	VINCENT Claude	400	1288	0	5	1688
29	WILLA Jean-Pierre	650	985	0	6	1635
30	RODUIT Pascal	350	1128	0	5	1478
31	PERILLAT-MONNET Christian	400	1059	0	4	1459
32	AMACHER Christian	400	680	300	4	1380
33	STUCKI Vincent	500	862	0	4	1362
34	WUILLAUD Christophe	300	1031	0	3	1331
35	JOSS André	200	1007	0	2	1207
36	MORO Orlando	300	787	0	3	1087
37	ULRICH Laurent	300	357	0	2	657

38	MOIX Claude-Alain	200	397	0	2	597
39	GAMBINI Alec	300	222	0	2	522
40	EBERLIN Christophe	150	340	0	2	490
41	LUTHY Christian	300	175	0	2	475
42	FIUMELLI Hubert	100	202	0	1	302
43	VOIDE Thierry	100	190	0	1	290
44	ANSERMOZ Freddy	100	165	0	1	265
45	BRULHART André	250	10	0	2	260
	GERMANIER Gérald	100	160	0	1	260
46	FONTAINE Alexandre	50	180	0	1	230
47	FANKHAUSER Marc	200	15	0	1	215
48	BRUTSCH Gérard	200	0	0	1	200
	CHESAUX Marlyse	200	0	0	1	200
	DELESSERT Jean-Daniel	200	0	0	1	200
	FIVAZ Alain	200	0	0	1	200
	FUHRER Charles	200	0	0	1	200
	JOLLIET Loïc	200	0	0	1	200
	JOLLIET Patrick	200	0	0	1	200
	MADER Nicolas	200	0	0	1	200
	MERCANTON					
	Jean-Bernard	200	0	0	1	200
	MISCHLER Cédric	200	0	0	1	200
	MUNGER Roland	200	0	0	1	200
	PAHUD Thierry	200	0	0	1	200
	PECLARD Rémy	200	0	0	1	200
	PIGNY Pascal	200	0	0	1	200
	SAVARY Jean-Paul	200	0	0	1	200
	SHEPPARD Olivier	200	0	0	1	200
	UCCELLI Christophe	200	0	0	1	200
	VINCENT Didier	200	0	0	1	200
	VUYET Eric	200	0	0	1	200
49	LEFEVRE Daniel	50	0	0	1	50

# **Stamm 2018, régions GE/VD/FR/NE**

**Mercredi 6 juin**, organisateur : Dominique Ducrot, tél. 079 477 09 12.

RDV pour le café à 13 h30. Départ à 14 h du restaurant le Grand-Bleu, avenue de Champel 28, 1206 Genève, face à la Migros. Le soir à compter de 18 h l'apéro.

A 19 h 30 (à 19 h 30, la table est fermée pour les retardataires) pour le repas, nous nous retrouverons à ce même endroit avec au choix : charbonnade, chinoise ou les crevettes à gogo au prix de Fr. 30.– par personne. A la carte possible. Pour la réservation, délai de réponse le 4 juin à 20 h, via SMS 079 477 09 12 ou messagerie dducrot@bluewin.ch avec précision de votre choix à gogo. En cas de mauvaises conditions météo, la virée à moto pourrait être supprimée. Chaque participant sera contacté dans la soirée précédente. Pour les intéressés, le repas du soir pourra être maintenu.

**Mercredi 4 juillet**, organisateur : Jean-Pierre Fiumelli, tél. 079 310 49 63.

Rendez-vous 13 h, restaurant Le Petit Moulin, route Blanche, sortie autoroute Nyon.

Départ 13 h 30. But : Visite d'une cave... à fromage.

Soir repas, 19 h, Ecusson Vaudois, Grand-Rue 12, 1262 Eysins

Délai d'inscription : 30 juin 2018 auprès de l'organisateur.

E-mail : jp.fiumelli@bluewin.ch ou par sms au 079 310.49.63.

**Mercredi 1<sup>er</sup> août**, supprimé.

**Mercredi 5 septembre**, organisateur : Roby Schmid, tél. 079 779 47 74.

Rendez-vous 14 h, restaurant La Ferme, route de Chancy 132, 1213 Onex.

Départ 14 h 30, virée en France, prévoir euros.

Repas dès 18 h 30, Auberge communale de Meyrin, avenue de Vaudagne 13 bis, 1217 Meyrin.

Délai d'inscription: lundi 3 septembre auprès de l'organisateur.

**Mercredi 3 octobre 2018**, organisateur: Philippe Théodoloz, 079 541 10 17.

Rendez-vous à 14h à la station AGIP, av. Riond Bosson 2, 1110 Morges.

Départ 14h30 pour un tour dans le Jura.

Arrivée vers 18h pour l'apéro, puis à 19h repas au restaurant du Swin Golf, route du Vignoble 60, 1175 Lavigny, tél. 021 821 47 55.

Délai d'inscription pour le repas : lundi 1<sup>er</sup> octobre 12h auprès de l'organisateur, tél. 079 541 10 17 ou par mail: p.theodoloz@bluewin.ch.

**Mercredi 7 novembre**, organisateur : Roger Chavaz, tél. 076 560 21 44. Programme à venir sur le site et le journal de septembre.

**Mercredi 5 décembre**, organisateur : Le Comité. Programme à venir sur le site et le journal de novembre.

# CARROSSERIE & GARAGE AGU

**Jean-Pierre Agu & Fils**



Nouvelle adresse :

9, route de Verbois - 1288 Aire-la-Ville/Genève

Tél. 022 343 43 22 - Fax 022 300 13 64

E-mail : [agu-freres@span.ch](mailto:agu-freres@span.ch)

**MOTONORM**  
Pro shop



Experts de l'équipement du motard depuis 1956.

MOTONORM sarl 21, av. du mail 1205 GE  
Info@motonorm.com www.motonorm.com  
Tél. 022/328 41 36

*Protège vos émotions ...*

# Calendrier des sorties 2018

Dates	Thèmes des sorties	Organisateur	Points	Délai
<b>Juin</b>				
2	Cours moto, motard(e) confirmé(e) ANNULE	Christian Amacher	100	STOP
3	Cours moto, motard(e) débutant(e) ANNULE	Christian Amacher	100	STOP
9	Cours moto, motard(e) confirmé(e) trajectoires 2	Christian Amacher	100	9.5
6	Stamm	Dominique Ducrot	50	4.6
11 au 15	Sortie Piémont <b>COMPLET</b>	Raphaël Chassot	200	STOP
19	Sortie Polenta italienne	Roger Chavaz	100	12.6
23	Sortie Savoie	Jean-Pierre Fiumelli	100	16.6
<b>Juillet</b>				
4	Stamm	Jean-Pierre Fiumelli	50	30.6
10	Sortie La Baronne	Roger Chavaz	100	5.7
16	Sortie Fribourg	Eric Mauron	100	14.7
<b>Août</b>				
1	Stamm	<b>ANNULE</b>	50	STOP
9	Sortie Jura	Eric Mauron	100	5.8
17	Sortie village des chèvres	Roger Chavaz	100	12.8
<b>Septembre</b>				
1 <sup>er</sup>	Sortie truites en bassin	Roger Chavaz	100	27.8
5	Stamm	Roby Schmid	50	3.9
6	Sortie Neuchâteloise	Eric Mauron	100	1.9
13	Sortie Filets mignons	Jean-Claude Francey	100	10.9
20.9 au 5.10	Sortie Maroc	Patrice Rapin	200	***
26	Sortie thermale	Roger Chavaz	100	22.9
<b>Octobre</b>				
3	Stamm	Philippe Théodoloz	50	1.10
19	Sortie Chasse	Eric Mauron	100	16.10
<b>Novembre</b>				
7	Stamm	Roger Chavaz	50	?
<b>Décembre</b>				
5	Stamm	Le comité	50	SMS

\*\*\* Inscription: le plus tôt possible, mais début juin au plus tard.

# Sorties 2018

## Sortie Piémont – Lombardie (*J'y suis allé – Je suis convaincu*)

**Sortie complète !!!**

### Sortie Polenta italienne

Mardi 19 juin, rdv pour les Genevois au resto la Recre, route d'Hermance 105, à Collonge-Bellerive (près du radar). Départ à 8 h. Pour les autres cantons, rdv à 9 h 30 au restaurant Le Barbaro, route industrielle - Z.I. Les Essertons - Aigle (voir barbaro.ch). Via le territoire valaisan nous mangerons une polenta délicieuse en Italie, sauf en cas de neige (voir le site). (Consulter le site le jour d'avant). Inscription auprès de Roger Chavaz par e-mail: [r-chavaz@sunrise.ch](mailto:r-chavaz@sunrise.ch) ou par sms 076 560 21 44. Précisez le lieu du rdv. Réponse vous sera retournée. Délai d'inscription au: mardi 12 juin 2018

### Sortie Savoie

Samedi 23 juin, rendez-vous 8 h 30 station BP, route de St-Julien 268, 1258 Perly. Départ 9 h. But: visite musée motos à Apremont en Savoie – Repas à proximité. Délai d'inscription: 16 juin 2018 auprès de Jean-Pierre Fiumelli par e-mail: [jp.fiumelli@bluewin.ch](mailto:jp.fiumelli@bluewin.ch) ou par SMS au 079 310 49 63.

### Sortie «La Baronne»

Date : mardi 10 juillet 2018. Rendez-vous : station Agip – route de Lausanne à Chambésy. Départ 8h30. Nouvelle sortie dans le Jura où nous mangerons dans un chalet d'alpage neuchâtelois. Inscription auprès de Roger Chavaz par e-mail: [r-chavaz@sunrise.ch](mailto:r-chavaz@sunrise.ch) ou par sms 076 560 21 44.  
Réponse vous sera retournée. Délai d'inscription au: jeudi 5 juillet 2018

### Sortie Fribourgeoise

Lundi 16 juillet, rendez-vous : **station AGIP, route de Lausanne 9, 1040 Echallens**, tél. 021 883 08 05. Départ 9h30. Repas : Buvette d'alpage chez Boudji, Gîte d'Avau 1, 1636 Broc. Tél. 079 343 31 48 ou 026 921 90 50 [www.boudji.ch](http://www.boudji.ch)  
La sortie a lieu par tous les temps. Inscription auprès d'Eric Mauron par e-mail: [emn.mauron@gmail.com](mailto:emn.mauron@gmail.com), ou par tél. 078 737 20 60. Délai d'inscription au: samedi 14.7

### Sortie Jura Vaudois

Jeudi 9 août, rendez-vous : **station AGIP, route de Lausanne 9, 1040 Echallens**, tél. 021 883 08 05. Départ 9 h.  
Repas: Restaurant-Buvette d'Alpage Les Croisettes, 1344 l'Abbaye.  
Tél. 021 841 16 68, [www.lescroisettes.ch](http://www.lescroisettes.ch)  
Spécialités: viande d'Highlands – Burger – Tartare – Grillades.

La sortie a lieu par tous les temps. Inscription auprès d'Eric Mauron par e-mail: emn.mauron@gmail.com, ou par tél. 078 737 20 60. Délai d'inscription au: 5 août.

### **Sortie «Village des chèvres»**

Date: vendredi 17 août 2018. Rendez-vous: au Resto LA RECRE – 105, rte d'Hermance à Collonge-Bellerive (près du radar...). Départ à 8h30.

En roulant par monts et par vaux et sans emprunter de lignes droites... nous mangerons dans un village typique chez nos voisins hauts-savoyards où les chèvres sont les reines de la route.

Inscription auprès de Roger Chavaz par e-mail: r-chavaz@sunrise.ch ou par sms 076 560 21 44.

Réponse vous sera retournée. Délai d'inscription au: dimanche 12 août 2018.

### **Sortie « Truites en bassins »**

Date: samedi 1<sup>er</sup> septembre 2018

Rendez-vous: au Resto LA RECRE – 105, rte d'Hermance à Collonge-Bellerive (près du radar...). Départ à 8h30.

Jolie virée traditionnelle en France où après avoir franchi quelques cols, nous mangerons au bord d'une rivière alpine et sauvage dans un endroit où le poisson est roi (même dans l'assiette). Possibilité de repartir avec le poisson que vous aurez pêché sur place.

Inscription auprès de Roger Chavaz par e-mail: r-chavaz@sunrise.ch ou par sms 076 560 21 44.

Réponse vous sera retournée. Délai d'inscription au: lundi 27 août 2018.

### **Sortie Neuchâteloise**

Jeudi 6 septembre 2018. Rendez-vous: **station AGIP, route de Lausanne 9, 1040 Echallens**, tél. 021 883 08 05. Départ à 9h30.

Repas: La Bonne Auberge, Les Bugnenets 3, 2058 Le Pâquier, tél. 032 853 24 12, [www.bonneauberge-lesbugnenets.ch](http://www.bonneauberge-lesbugnenets.ch). La sortie a lieu par tous les temps.

Inscription auprès d'Eric Mauron par e-mail: emn.mauron@gmail.com, ou par tél. 078 737 20 60.

Délai d'inscription au: 1<sup>er</sup> septembre 2018.

### **Sortie «Filets Mignons»**

Jeudi 13 septembre 2018.

Pour 2018, Flambard se propose de remplacer Chopi pour l'organisation de cette «Classique» super sympa dans la région du Jura vaudois.

Rendez-vous jeudi 13 septembre à 8h45, Restaurant du Petit-Moulin, route Blanche, 1274 Signy/Grens – Sortie autoroute Nyon, direction St-Cergue. Départ 9h15.

Lieu du repas: restaurant «Les Cluds», 1453 Bullet, tél. 024 454 25 94.

Inscription auprès de Jean-Claude Francey par mail: [jc.francey@gmail.com](mailto:jc.francey@gmail.com),  
ou par tél. 079 962 79 15.

Délai d'inscription au: lundi 10 septembre 2018

### **Sortie «Thermale»**

Date: mercredi 26 septembre 2018. Rendez-vous: au Resto LA RECRE – 105 route d'Hermance à Collonge-Bellerive (près du radar...)

Départ à 8h30.

Nous nous rendrons dans une station ayant des bains thermaux pour nous décontracter dans l'eau chaude. Repas pris sur place.

Inscription auprès de Roger Chavaz par e-mail: [r-chavaz@sunrise.ch](mailto:r-chavaz@sunrise.ch) ou par sms 076 560 21 44.

Réponse vous sera retournée. Délai d'inscription au: samedi 22 septembre 2018.

### **Sortie MAROC**

Date: du 20 septembre au 5 octobre 2018.

Patrice Rapin m'informe qu'il s'est inscrit pour un voyage à travers le Maroc du 20 septembre au 5 octobre 2018.

Du coup Patrice propose de mettre cette sortie au calendrier et d'être l'organisateur pour le CMP, cela peut intéresser certains.

3300 km de route 100% goudronnée, maximum 10 motards, moto personnelle avec ses bagages.

Conduite cool et guide en moto. Pas de véhicule d'accompagnement.

Bateau de Sète à Nador et retour de Tanger Méd à Sète.

Prix CHF 3 500 par pilote et CHF 1750 pour le passager (inclus bateau et bons hôtels en chambre single et demi-pension)

Ferry en cabines doubles extérieures (4 nuits sans demi-pension)

Possibilité pour le passager de faire les étapes en voiture et/ou en moto pour un supplément de CHF 750.

**Inscription: INDIVIDUELLE** le plus tôt possible mais début juin au plus tard.

**Directement chez:** [www.pfconcept.ch](http://www.pfconcept.ch)

Renseignements: [www.pfconcept.ch](http://www.pfconcept.ch) et

Patrice Rapin: [patrice.rapin@netplus.ch](mailto:patrice.rapin@netplus.ch) tél.079 367 57 20.

### **Sortie Chasse**

Vendredi 19 octobre 2018. Rendez-vous: **station AGIP, route de Lausanne 9, 1040 Echallens**, tél. 021 883 08 05. Départ 9h30.

Repas: restaurant La Treille, rue du Château 2, 1354 Montcherand, tél. 024 441 32 07. La sortie a lieu par tous les temps.

Inscription auprès d'Eric Mauron par e-mail: [emn.mauron@gmail.com](mailto:emn.mauron@gmail.com),  
ou par tél. 078 737 20 60.

Délai d'inscription au: mardi 16 octobre 2018.

# Escorte 2018

Voici les quelques escortes demandées pour cette année. Merci de vous inscrire au plus tôt, notamment pour celles qui nécessitent le plus de motards. Comme d'habitude, les détails vous seront transmis sur une convocation et l'engagement dépendra de la demande.

Nom, prénom.....  
Marque moto, plaque.....  
E-mail.....

Samedi 2 juin	Ecotrail - canton de Genève	8
Dimanche 17 juin	21° Classique Genevoise	10
<b>Samedi 14 juillet</b>	<b>Triathlon de Genève</b>	<b>15</b>
<b>Dimanche 15 juillet</b>	<b>Triathlon de Genève</b>	<b>15</b>
<b>Dimanche 5 août</b>	<b>Triathlon Nyon</b>	<b>15</b>
Dimanche 26 août	21° Pétrarade valaisanne à Sion	4
Samedi 1 <sup>er</sup> septembre	17° Randoschtroumpfs à Cartigny/GE (bénévoles)	14
Samedi 22 septembre	Run to Run à Carouge/GE	4
Samedi 24 novembre	22° Foulées automnales de Meyrin	6

Merci et bonne saison motocycliste, en toute sécurité.

Jean-Pierre FIUMELLI

022 792 87 94, répondeur – 079 310 49 63 - E-mail: [jp.fiumelli@bluewin.ch](mailto:jp.fiumelli@bluewin.ch)



**Boulangerie • Pâtisserie • Epicerie**

# **Au Petit Marché**

**Cocaj Negjat**

**Ch. de la Petite - Gatillarde 1**  
**1295 Tannay**  
**Tél. 022 776 15 69**  
**Nat. 079 407 17 93**  
**e-mail: [negjatcocaj@hotmail.com](mailto:negjatcocaj@hotmail.com)**

## LE CHALET SUISSE: UN ENDROIT D'EXCEPTION

Vous le connaissez, il a hébergé les soirées annuelles du CMP de 2015 et 2017.  
Celle de 2019 aura probablement lieu au chalet, à confirmer.

**Location de la salle pour mariage, manifestations familiales,  
associatives, professionnelles.**

**Grande salle: 130 places assises sans piste de danse, 110 places avec piste.**

**En bas, le carnotzet: 40 places. Cuisine complète. Vaisselle en location.**

**Jardins et alentours. Autres demandes, nous consulter.**

**[www.le-chalet-suisse.fr](http://www.le-chalet-suisse.fr)**

## HISTOIRE DU CHALET SUISSE

C'est le 3 juillet 1947 au bureau suisse des passeports à GEX que quelques compatriotes domiciliés dans le Pays de Gex fondèrent la COLONIE SUISSE DU PAYS DE GEX, sous l'impulsion de M. Jean ZAUGG.

Pas moins de 5 présidents se sont succédés jusqu'en mars 2017 pour laisser la place à une présidente afin de perpétuer les traditions suisses dans le Pays de Gex.

Ce furent Messieurs Alfred ANDRE – Philippe GONIN – Roger HUGENTOBLE – Rodolphe STAMPFLI – Benoît DAYER et Madame Maggy-Laure GIORGINI

Il fallut rédiger les statuts, de nombreux membres furent inscrits et le 3 septembre 1947 le comité fut reçu en la sous-préfecture et M. le sous-préfet lui fit un accueil amical et bienveillant.

La COLONIE SUISSE ne disposait alors d'aucun local. La première fête nationale le 1<sup>er</sup> août 1948 fut organisée au Mont-Mussy. Les suivantes :

1<sup>er</sup> Août 1949 eut lieu à la Ferme du Sauvage

1<sup>er</sup> Août 1950 Ferme de Lespeneux – Crozet

1<sup>er</sup> Août 1951 c/p M.STOECKLIN – Challex

1<sup>er</sup> Août 1952 – en terre helvétique : COPPET – VD

1<sup>er</sup> Août 1953 – Ferme FALQUET – Ferney-Voltaire

Au 31 décembre 1953, la COLONIE SUISSE était forte de 388 membres actifs.

1<sup>er</sup> Août 1954- Ferme CHEVALLEY – Maconnex

1<sup>er</sup> Août 1955 – Domaine de Piers c/o M. GIACOBINO – Collonges-Fort-l'Ecluse.

1<sup>er</sup> Août 1956 – Chavannes/Thoiry c/o M. HALDIMANN.

Au 31 décembre 1957, la COLONIE SUISSE était forte de 472 membres dont 370 actifs.

1<sup>er</sup> Août 1957 – la COLONIE SUISSE fête son 10<sup>e</sup> anniversaire.

Une étude en recherche d'une ferme est lancée afin que la COLONIE SUISSE possède ses propres locaux, si possible pour son 20<sup>e</sup> anniversaire, en 1967.

Grâce à M. Albert. HUGENTOBLE qui cédera deux parcelles qu'il possède à Flies à un prix dérisoire, la construction du CHALET pourra enfin démarrer. Les appels à l'aide sont lancés aux membres. C'est lors de l'Assemblée Générale du 7 mars 1970, qu'une cinquantaine de membres prirent l'engagement pour la réalisation immédiate de la construction de ce qui est nommé LA MAISON de l'AMITIE. Il est aussi fait appel aux membres qui ont moins de moyens de donner ce qu'ils peuvent.

Après deux années de dur labeur au 31 janvier 1972, l'Association COLONIE SUISSE devient alors CERCLE SUISSE DU PAYS DE GEX et transfère son siège à Saint-Genis.

Pour la première fois :

Le 30 juillet 1972 – un samedi, la fête nationale est commémorée AU CHALET SUISSE et ce jusqu'à nos jours actuels.

C'est en 1973 qu'à l'issue d'une fête de famille organisée au CHALET que chacun put admirer les fresques subtiles et d'un goût raffiné, le travail de Mme Claire GONIN. A l'intérieur, tous les cantons et leurs blasons sont reproduits ainsi que la fresque du serment du GRUTLI.

Aujourd'hui, après ce bref historique tout est intact. Les réunions festives pour les membres sont toujours d'actualité avec un éventail plus élargi.

Les voyages eux aussi ont évolués.

Nos membres sont les bienvenus avec tous leurs amis,...sauf pour l'Assemblée Générale où les non-membres n'ont pas le droit de vote, mais peuvent venir déguster une traditionnelle fondue, dans une ambiance très fraternelle.

Afin d'entretenir ce beau patrimoine, fleuron du Pays de Gex pour tous ces Suisses, des manifestations en tous genres sont faites : mariages, baptêmes, anniversaires, repas d'entreprise, séminaires ou autres sont organisés.

Une permanence se tient tous les mercredis de 17h à 20h. Diverses questions sont abordées par des personnes désireuses de renseignements sur les formalités suisses à faire ou peaufiner leur candidature à la naturalisation.

Aujourd'hui, le CERCLE SUISSE du PAYS DE GEX est riche de 464 membres.

L'année passée, nous fêtons le JUBILE – 70 ans de l'Association: 1947 – 2017.

LE CHALET DU CERCLE SUISSE du Pays de Gex est aussi une Association.

RESUME PAR MAGGY-LAURE GIORGINI, PRESIDENTE

## 2016/2017

# **Animateurs régionaux**

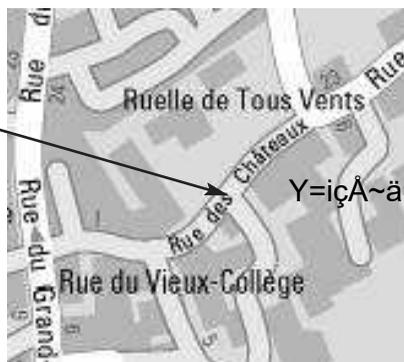
## **Regionale Kontaktpersonen**

Région Vaud – Fribourg	Christian AMACHER Route Romaine 125 1912 LEYTRON E-Mail: christian.amacher@gmail.com	Mobile	078 708 99 88
Région Neuchâtel – Jura – Jura Bernois	Philippe HAURI Les Pâquerettes 18 2068 COURTELARY E-Mail: philippe.hauri@bluewin.ch	Tél. privé Mobile	032 944 16 81 079 271 99 10
Région Valais	Eric VUYET Ch. des Cerisiers 4 1967 BRAMOIS E-Mail: e.vuyet@netplus.ch Mail prof.: eric.vuyet@admin.vs.ch	Tél prof. Tél privé Mobile	027 326 56 56 027 203 30 46 079 750 75 86
Région Zürich - Grisons	Ernesto GRAF Neue Bühnenbergstrasse 11 Küngoldingen 4665 OFTRINGEN 2 E-Mail: ernesto@ipa-zentral.ch	Tél. privé Mobile Fax privé	062 797 17 68 079 684 15 58 062 797 17 68

## **Stamm Valais**

Chaque premier vendredi du mois dès 19 h 30. Carnotzet de l'IPA.

Rue des Châteaux 2, 1950 SION, (derrière l'hôtel de Ville).





*Auberge de Collex Bossy*

## ACB BÉTEMPS & JUGET

195 route de Collex

1239 COLLEX-BOSSY

+41 (0) 22 774 15 15

*Venez goûter le bison autrement !*

[auberge.collex-bossy@bluewin.ch](mailto:auberge.collex-bossy@bluewin.ch)

Fermé le dimanche et le lundi

# En sécurité tout au long de la saison 2018



Ready  
for the ride!

## Apprendre par l'expérience

Formations:  **Moto Basic – Moto Avancé**



La préparation idéale pour les «motards expérimentés»



Une remise à niveau des connaissances



Gagner en sécurité tout en ayant du plaisir



Pour une saison 2018 sans accidents

### Renseignements et inscriptions:

Centre de conduite du Plantin

Chemin Adrien Stoessel 10, 1217 Meyrin/GE

Tél. 058 827 15 00 / [info.training-events@tcs.ch](mailto:info.training-events@tcs.ch)

[www.plantin.tcs.ch](http://www.plantin.tcs.ch)  
[www.tcsge.ch/cours](http://www.tcsge.ch/cours)